U. B. C. Library
2075 Westbrooke Mall
Van.
Dec. 30/83

大漢公報
The Chinese Times
Established in 1907,
Published every day except Sunday & Holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Limited
"Second class mail registration number 0009"
1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941
685-8812

今日出紙五大張 每份仍售三毫

陪審團裁定被告一級謀殺罪

司徒志芳 沉冤得雪

被告終身監禁廿五年無假釋

（乃唐電）司徒志芳命案，昨日已全部審訊完畢。被告紀利・倉士・陶卜，廿三歲，被裁定一級謀殺罪名成立。法官卡拉瑾立即判處被告陶卜終身監禁，最低限度廿五年不得假釋。

被告聞判，站着木無表情，其雙親則在其後放聲大哭。法官卡拉瑾謂被告犯了一項非常兇殘之罪。

陪審團由十一名陪審員組成，八男三女。原應有十二名陪審員者，惟因有一名係輔助警察，是以在開審未幾，即由法官諭令退席，由餘下之十一人繼續審訊。

昨日開庭後，法官即向陪審團解釋與本案有關之法律問題（一般稱作「指導判案」），然後陪審團退庭考慮判案。在考慮期間，陪審團曾兩度請求法官澄清某等法律問題。

經九十分鐘後，陪審團即出庭向法官回報其均作出之決定。謂被告一級謀殺罪名成立。

法官向被告謂其犯下非常兇殘之罪時，並謂「你野蠻地襲擊一個沒有防衛力的女子，將她強姦和毆擊致死」。

被告之律師美斯拿前日在其向陪審團所作之結案陳詞中承認被告確有殺害司徒，但謂他當時醉酒過甚，以致不能形成其進行謀殺行爲之企圖。

被告曾在法庭承認強姦，將司徒從旅館房間移至附近樹林，然後以一塊磚毆擊其頭部，「以使她不能認得我」。

法官卡拉瑾除將被告處以終身監禁外，並禁止被告在將來出獄後，五年內不得擁有槍械或炸藥。

中華會館余世積在判案後說，上述判決再次肯定我們對加拿大司法制度的信心。余氏又謂，威廉士湖地區有三人對中華會館所作出之懸紅十萬元提出要求。該等要求已交由一個律師小組研究，以決定是否發放該項獎金全部或任何部份。

余氏續稱，上述律師小組由名律師胡列治，布特拉，及卑詩大學法學院院長布恩斯組成。該小組將於十日內開會，六星期內作出決定。

陶卜又須於十一月七日在威廉士湖就一九八二年十一月十三日所發生之一項事件出庭受審。其所面對之罪名計有意圖謀殺，強姦，綁架，非法禁錮，及非禮毆打等。

黎國際部隊法軍損失重

法機飛臨貝市山區還擊

（貝魯特電）美、英、法、意四國在黎巴嫩之維持和平部隊，以法國部隊所受損失最重。迄今爲止，最低限度已有十六名法軍死亡，廿四名受傷。

與此同時，有一炮彈射入法國駐黎大使館，法國大使幾遭不測。

法軍傷亡及法大使館遭受轟擊，主要係由於貝魯特山區之回教民兵發炮轟擊而致。法國派出八架超級依登達型噴射機飛臨上述山區向回教民兵還擊。此爲國際維持和平部隊空襲敘利亞支持之回教民兵之首次。

與此同時，黎巴嫩海岸對開美艦已連續四天發炮轟擊上述山區之回教民兵據點，摧毀很多回教民兵陣地。星期四日約有一千五百餘「杜魯斯」回教份子列隊前往貝魯特美國大使館，要求下令美海軍終止炮轟。

省議會辯論法案進度有如蝸牛

省府將改節制法

（域多利電）據省府高層消息來源稱，省府節制法案有關內閣廳長有權察閱機密之僱員檔案之規定，將予修改。

查省府密書長占，查博週四較早前曾謂，第三號法案之公務員節制法現正進行修訂，但他沒有詳細說明。

查博以前曾經說過，該法案內准許無故辭退省僱員之條款，將修訂爲詳細逐項列出辭退之理由。

與此同時，省議會辯論法案之進度，有如蝸牛行街。

第三號法案經於週四凌晨五時許通過二讀。此程序即謂該法案原則上已獲批准。

上午經過短暫休息後，第七號法案之物業稅改革法又通過二讀。該法案係改變各市政府訂定物業稅率之方法者。

週四晚省議會又再開通宵，辯論第九號之市政修訂法案。該法案係剝奪區理事會之設計權力者。

今晨港幣大跌

（本報訊）今晨港幣大跌，每美元兌港幣九元三毫五仙至九元五角，可能是因中英會談第四回合之影響。

中英關於港問題第四輪會談結束

（新華社北京九月二十三日電）中英關於香港問題的第二階段第四輪會談今天上午結束。

外交部發言人今天對新華社記者說：「中英雙方在九月二十二日、廿三日就香港問題舉行了進一步的會談。第五輪會談定於十月十九日、廿日在北京舉行。」

中國老年人大學第一所正式開學

（新華社北京九月二十二日電）據「健康報」報導，由山東省紅十字會舉辦的，以離退休老幹部爲學員的山東省紅十字會老年人大學，現已正式開學。

到目前爲止，共有（九三六）名老幹部被批准入學。

加京稱經濟情況較原預料中爲好

（渥太華電）財政部長麥里隆頃稱，加拿大一九八三年經濟進展情形，將較四月發表預算時所料者爲好。

麥里隆向國際股票投資商人聯合會演講稱，四月時以爲今年經濟生長率將爲百分之二點三，現已深知此數太低，當時預料明年生長率將爲百分之五點二，此點必能達到。

麥里隆謂今年上半年，生產增加數額百分之七點二，下半年將稍減，但仍極爲樂觀，確數一時無法估計。

一部份人認爲經濟復原無法維持，麥里隆謂彼不同意此悲觀看法，但亦知上半年之繁榮情況，決不能長久維持。

疑因種族仇視三大漢惡言相向

一華青年被圍毆

（雲訊）上星期日晚上，在太平洋國家展覽會之停車場中，有一名廿歲之中國青年遭三人拳打脚踢，其動機似爲種族問題。

該青年姓韓（譯音），住金馬素街六二九〇號，據稱，渠當時正在前往取回汽車，該三名惡漢即以具有種族侮辱性之言辭，大聲向渠呼喝，當渠回答時，彼等立即由一小型客貨車湧出，向渠實行襲擊，結果渠遍體鱗傷，兼打崩一隻牙齒。

有等證人已將該客貨車牌號報告警方，現正在向一名疑犯偵查中。

賽馬車特別賽事

九月廿二起開始

（雲訊）菲沙下流河谷展覽協會代表素里農會，由九月廿二日起，在高華代爾賽馬車場舉辦八晚緊張刺激之賽馬車大賽。

賽事由九月廿二日起至十月八日止，逢星期二，星期四及星期六舉行，開賽時間爲下午七時廿五分。

每星期四爲女賓日，女士們可免費入場，而最先入場之一百名女士，可獲贈玫瑰花，每逢星期二日，則停車場免費，場內兼有酒吧，餐廳及小食檔。

片的頓工廠大火

居民疏散避毒氣

（卑詩片的頓訊）在奧加拿蓋之一百名居民，於星期三晚被迫疏散，因有一座燃燒中之生果包裝工廠冒出大量有危險性之阿蒙尼亞氣體。

一位片的頓騎警發言人稱，在現燒湖區種植合作社屋宇三個街位範圍內之居民，須一律離開住所，直至當局認爲安全，准予返家時爲止。

據稱，大火開始於下午五時卅分，現仍有五十名消防員在場救火，火光十六公里外可見。

入場人士可就賽馬車賽事自由投注博彩，方式繁多，而此次舉辦賽馬車之一切收入，將歸素里農會所有。

加銀週四利率只作輕微增加

（渥太華電）加拿大銀行利率保持穩定，星期四日只將利率輕微增加，由上星期四之九點五〇厘加至九點五二厘。

加銀利率既無顯著改變，其他貸款利率亦可無變動。

西雅圖案證人陳槐稱麥群輝似係担任指揮

（西雅圖電）西雅圖華埠華美俱樂部大屠殺案，本星期四續審，由該案中唯一生還者陳槐作證。

據陳槐稱，被告麥群輝當時「非常鎮定」，看來該次刼殺似係由他指揮。

陳謂他認得麥氏係進入該俱樂部之三名持械男子之一。

主控官賴斯力詢問當時誰人指揮。陳答謂他認爲係麥指揮。麥氏持槍站在俱樂部內較高之地台，看着他的夥伴行事。陳謂他絕大部份時間看着麥氏。麥整段時間均非常鎮定。

陳槐說，他們三人開始射擊，拍拍連聲。陳說時並用拇指及食指做手勢作槍擊狀。

辯方律師羅便臣問若干人開槍。陳答謂全部三人，並謂上次他說最低限度兩人。

律師問：你現在是說三人？陳答：三人均開火。

至此，辯方律師指陳記憶有差異。羅便臣謂陳係正直的，但記憶模糊。

星期四日麥氏有兩名朋友亦作證，謂麥以前曾談及在華埠打刼之計劃。

今天天晴晨有霧
最高溫度二十度
最低溫度八度
天氣報告

百福豆品公司
SUPERIOR (TOFU) SOY PRODUCTS COMPANY
電話：253-1050
豆腐 豆腐花 豆漿
選料上乘 香滑新鮮 零沽批發
營養衛生 送貨快捷 無任歡迎
新張期內 (Aug. 15 to Nov. 15/83) 八折優待
1752 COMMERCIAL DR. (at E. 2nd Ave.) VANCOUVER, B.C. V5N 4A3

啓事
啓者，本人受聘爲皇家銀行片打東街二六九號華埠分行任經理之職，盼各界人士如有關銀行業務事宜請駕臨與本人接洽，定當竭誠爲閣下服務
何國賢啓

搬遷啓事
由九月一日起本人遷往二〇四室照常爲僑胞服務
地址：204室178東片打街
電話：689-3084
移民顧問 李善樂啓

省際五元開獎號碼
一九八三年九月廿三日開獎號碼
3820746
一九八三年九月十六日開獎號碼
5894590
一九八三年九月九日開獎號碼
5348714
一九八三年九月二日開獎號碼
2679899
一九八三年八月廿六日開獎號碼
2431208
上述七字全中得五十萬元，六字者得五萬元，五字一千元，四字一百元，三字廿五元，二字十元。請覆查正式彩單本報概不負責

海外信託銀行(加拿大)
Overseas Bank (Canada)
612 MAIN STREET VANCOUVER, B.C. V6A 2V3 CANADA.
TEL. 682-7373
房屋按揭貸款
本銀行為各界人仕提供手續快捷簡便之房屋按揭貸款服務，特色如下。
（一）租賃或自住房屋，一律歡迎。
（二）歡迎香港居民申請。
（三）貸款額 三十萬元
以下房屋經由本銀行認可之估價公司估價後，可即日批出。
（四）如提前還款，不加收任何費用。
◎如有任何諮詢請與本行貸款部接洽

按摩蒸汽浴桑拿
馬甲爲閣下解除精神緊張及肌肉酸痛
地址溫哥華喜士定東街一六四號電話684-3434

教中國畫
請至皇冠畫廊報名地址
4534 MAIN ST. VAN
TEL (604) 874-0032

教授鋼琴古典
專教初學兒童（五歲起）可參加 ROYAL CONSERVATORY 考試請電話：（604）291-0752李小姐

黃龍藝苑
黃龍麟主理
喜士定東街461號
254-2218（日夜）
437-5189（夜）

專寫 招牌・書法
專售 字畫・鏡框

經驗 招牌・廣告
寫木牌膠牌櫥窗車身
夜間電話435-1070

電話984-6107
招牌・廣告

連合申請移民
地產發展生意
訂金三萬元如申請不獲批准可以取消買賣合約有律師代辦申請手續

Guardian Trust Company
金銀
●買賣黃金、白銀及白金條 ●Buy & sell Gold, Silver, & Platinum Bars
●買賣黃金、白銀及白金條證書 ●Buy & sell Gold, Silver, & Platinum Certifcates
- 價錢最佳，服務週到。
- 買賣金、銀、白金條、不收手續費。
- 現貨買賣，當場交易。
有關兩情及交易諮詢，請與趙先生(CLARENCE CHAO)接洽
571 HOWE STREET, VANCOUVER, V6C 2C2 Tel: (604)687-0011

精工 錄影音響修理
VIDEO & AUDIO SERVICES
4390 FRASER STREET, VANCOUVER, B.C. V5V 4G3
七天營業 近28街
大小修理 精工快捷
價錢公道 歡迎比較
特爲 全加拿大免費保養服務中心
以下各名廠的錄影機，音響器材，電視機等產品，只要買於加拿大國內，無論何處，如在保養期內，可得到免費修理，免費服務，專爲方便和給你的更好的服務
AUTHORIZED WARRANTY SERVICE CENTRE
ZENITH, SANYO, FISHER
SONY, RCA, TOSHIBA, AIWA
VCR, VIDEO DISC, STEREO, TV
日本名廠製造
高品質錄影帶
先鋒牌 PIONEER
Panasonic NEC
特設 先鋒牌汽車音響修理與安裝
T-120 $11.88
L-750 $12.49
L-500 $10.99
Tel:876-8320
錄影帶回帶機 $69.95

●看完本報●即請訂閱● 685-8941 685-8812 零售每份三毫 每月七圓